遠征軍江北入營
楊虎公子入教三團受訓　安樂洞鎮長亦簽名從軍

【本報消息】本市志願遠征軍二百餘人，昨晨自招待所分乘卡車前往江北教導第三團入營，情況至為熱烈。每日至該所報名者已達二百餘名，經檢驗合格，已入教導第三團受訓，中委楊虎公子楊衛國，昨日亦往報名，經檢驗合格，已入教導第三團受訓云。

【本報消息】本市知識份子從軍熱潮聲中，安樂洞鎮長劉炳森，於昨日第四區黨部黨員大會時，首先簽名從軍，同時簽名從軍者共有十八人。又憲兵司令部政治部連日請求報名從軍者，有科員況冰禪，連指導員周鏡淵，邢鳳皋等十餘人云。

十人編一隊　每晨作早操
招待所生活素描

【本報特寫】遠征軍招待所貼出了一張佈告，說在十一日以前，每天滿夜辦公，連星期日也不休息，要趕緊把志願遠征的青年儘量召集起來，以便從十二日起專門辦理十萬青年從軍業務。從軍青年跨進了招待所就像跨進了自己的家，他們經體格檢查合格以後就可以入所住宿，由招待所給他們編隊，每十個人一隊，互相推選一位隊長，於是來自天南地北的年青人們，便有了一個堅強的組織。他們的生活，每天五時半起床，在茫茫的霧色裏，集在滄白路上作早操，操畢是自由的時間了，到了晚上九點鐘息燈安睡，床位上是雪白的新棉被和被單，是招待所為他們預備的。他們一日三餐，早晨稀飯，午晚都是米飯，每餐有肉。

招待所一共有二進，都是樓房，進門左邊是登記處，右邊是體格檢查處，一批批年青人在這兩間屋子裏等待着一個好消息：「第一進合格」。第一進的樓下有兩間辦公廳，現在彙做了自修室，許多來報名的人在裏面填表格，許多已從軍的青年在寫信看書休息，樓上有書報室，非常寬敞，現在有本市各報陳列，每種三份。將來還將添設雜誌書籍和棋類，將來各種演講，討論會，也都在這裏舉行。第二進樓下是大禮堂，將來準備在這裏放映電影，宿舍一共可以容納三百多人，每個寢室大概可容二三十人，有雙疊床，也有棕棚床，內部現在大部還是空的。據該所負責人說，未來一切尚待十萬青年從軍開始，十分就緒，一切工作亦可正常進行了。

寫眞版

△今日為農曆九月二十二日，時節將「立冬」，進入寒冬。

△唯一大戲院之糖炒栗攤販，亦用巨幅宣傳「續減價」。

△日來天氣轉寒，街頭流浪乞丐，破衣赤足，情狀頗慘。

△各機關公務人員，多以三五千元購得呢料一件，約值時價萬元左右。

△久雨不晴，街道復多破損，泥石滿途，步行者皮鞋大受損失，有一月（？）

△據非正式統計，各柏貨行主顧，女性較男性為多，大衣絲襪衣料首飾鋪路最旺。

△某商店樣子間，有「經濟棉被」陳列，標價每床四千元。

△小香煙鋪出售「非賣品」香煙，常有出售，惟牌子不明。

△街頭有出售呢布零料者，據老重慶云，此項貨色均係縫衣店巧剪下的產物，可名之為節約布料。

鼓勵開洞
每平方公尺約需兩萬元

【本報消息】市府為解決市民空襲避難問題，現正鼓勵人民自行開鑿防空洞，凡經申請開洞而查驗施工地點適合者，即可批准。目下市價每平方公尺之開鑿費約二萬元，普通防空洞至少需三十平方公尺，則需款六十餘萬云。

據說滅鼠工作　而今再度展開

【本報消息】衛生局滅鼠工作，刻已再度展開，預計每保工作二天，全市四百餘保，約二月內可以完畢，今後並將經常輪流辦理，此次滅鼠仍以碳酸鋇為材料，惟現以藥物困難，原料欠佳，且重慶環境衛生之建設，尚未能達到理想之程度，故此項滅鼠工作，僅能使鼠患稍形減弱而已云。

公開燙髮
大光明被訊辦

【本報消息】昨日稽查隊據報，五四路口大光明理髮店公開使用電機為一女客燙髮，當即派員前往拘獲，帶隊訊辦云。

清潔競賽
第四區舉行　以保為單位

【本報消息】警察局第四分局，於六日起至十二日止，舉行轄區清潔競賽，參加單位有各所長警，義勇警察，保甲長，防護團員，清潔隊等，分局長林樹文將於九日起親率各單位負責人，檢查後分別獎懲，此次競賽以保為單位云。

藝文圈

中勝正在趕排「祖國」，聞可於本月二十五日上演，沈揚，項堃參加演出。

沈浮最近將與楊小姐結婚，沈已孤獨有日，此訊聞為友儕所樂聞。

貴陽藝人王候李立青最近來渝，將加入某劇團演出花木蘭。

重慶內幕之四十六
從電燙頭髮說起

重慶為了節約用電，會在三年前，宣佈禁止理髮店用電機為女客燙頭髮，禁止燙髮還有一個理由，是實行新生活，「簡單樸素」。

事實上並未做到，重慶女人電燙頭髮的潮新和進步，正是對這禁令現實的諷刺，禁止燙髮的另一面又是「香蕉式」，「空中舉式」，「雙燕式」，「西班牙式」的增多和電燙頭髮工價加大。秘密工作房內的理髮師用盡千方百計，在為重慶女人頭上打主意用工夫，電鈕沒有通電之前，早把警戒網布置妥當了，你想抓，那是不易辦到的。

「電燙」的担負不是一個普通的丈夫可以為他妻子担負的，電燙一次連小賬要達一千五百元，（合作社理髮部比較便宜，每頭六百元），可是經常的洗頭費，每次連指甲上染蔻丹已經要四百元，電燙一次，「保用六月」這六個月的洗費，每週一次，每月四次，又近萬元，靠「薪水」吃飯的朋友，誰能「吃得消」，然而電燙頭髮的多，是些不計較金錢的人，再從「電燙」者衆多，可以證明重慶闊戶多！「電燙」是當然，頭髮不曲，不摩登，進步，重慶給予女人的比較優裕，而給予女人所有的男人們則開消龐大，怎麼會沒有罪惡呢？

（魯子）

炭船不敢來渝
菜船續有沉沒
日來沙水猶未大退

【本報消息】近日嘉陵江水暴漲，沙水大發，已誌前報，沙水至今尚未大退，連日有菜船數艘，桐油船一艘沉沒，多數炭船因之不敢冒險來渝，均紛紛停泊於大溪溝附近，此亦為本市煤荒聲中之又一威脅云。

陰蝨　用滅蝨水藥　立刻止癢　林森路國新大藥房經售

七七拍賣行

★陪都首創★　冬令補品…　清濟奶油茶眞　…即將上市　★蒲滿山城★

浙江內婦專科　周百川　上午在民生路保嬰醫院　下午在林森路浙江餘豐堂

醫學博士　李九皋　診所：健康路四十二號　時間：全日　各科：內外花柳科

江萬金針方脈　王濟長

兒科　朱子清　上午八時至十二時　下午五時　容路一四一號　電話四一六

韮菜花　經售處：康樂園　中一路　振興　民族路　太和號　老大房

腸胃專科醫師　胡經歐　武庫街中法藥房　應診時間上午八時至十一時　下午在皮

留日女醫師　周慧貞　婦科產科

大量供應　橡皮過水管　高壓水管　黃包車內外胎　汽車大小內胎　小尺碼齊備　中南橡膠廠

國泰　今天公映　文藝愛情鉅片　虹　自帶中文字幕　七大明星主演　林格　戈　舒麗菲　時間：十一時半　三時半　六時半　八時半

一園　今天公映　歌唱巨片全部五彩　夜鶯曲　時間：十一時半　三時半　六時半　八時半

惠利　服裝商店　國產毛呢　價廉

民衆　今天獻映　聯美公司偉大貢獻　羅勃泰勒主演　流亡曲　時間：十一時半　三時半　六時半　八時半

唯一　今天公映　福斯公司出品　香妹　全部五彩　洛麗泰陽主演　寶馬　時間：十一時半　三時半　六時半　八時半

昇平　今天公映　新人國　中文字幕　時間：十一時　三時半　六時半　八時半

得勝台　夜　胡譚宿店　繼提放　醉麗君　全本公主　雲蘿

仙橋二三頭

湖南邵陽旅渝同鄉籌備會征求會員啓事

本會奉令批准於本年十一月四日正式成立，凡同鄉會員以便征求會員，持此附我同鄉凡未登記者，速向前往六十號保安路二五六號登記為荷，手續分別保證辦理。

經濟部燃料管理處通告

渝（三十三）業字第六五〇九號

查本處供應炊爨炭除本處九尺坎門市部一照常發售外，並自十一月七日起暫於大溪溝兩路口儲奇門化龍橋四煤棧開始零售，凡供應證者可憑挑購，購運向上列各棧申請核售，特此通告。

最新出品　名貴雪花　白乳霜　★選用名貴「香料」配製★　白潔如雪　細膩如乳　★保證香味「越久越香」★　新中化學工業社出品　辦事處：中正路左營街十號

燕市風味　爆烤涮羊肉　新添雜麵餃餡　地址：鄒容路一七〇號　新運廣場對面

江文波　南京醫院內科小兒科花柳科主任醫學博士　診所：中一路一三〇號　全日應診　預約出診　電話二〇八號

留日婦產兒科　鄭推先醫師　診所：民族路一七五號　時間：每日上午九時至十二時　下午二時至六時　地址：南岸黃桷埡半山李莊　星期四五六全日應診

專醫白濁　地點：鄒容路　名醫久年臨床經驗　凡患白濁　勿失良機

內科　肺癆吐血　沈炎南　診所：觀音岩臨華街十七號　分所：林森路三牌坊三〇八號　時間上午八時至十二時　下午一時至五時

肺胃科小兒科性病科　馬章甫醫師　診所：民族路一七六號　時間：上午八時至十二時　下午二時至六時

南京晚報

重慶版

零售每份伍圓

第十六年第二〇六〇號　第四五二五號

社址：民生路紐約街十八號

電話：二二九五

發行人　張友鸞

內政部登記證　六九〇五

大美綢緞商店　大減價照碼九折　犧牲貨一律八折傾銷　有意想不到之便宜　歡迎比較　★民族路★（白龍池口）

德國臨四面楚歌
希特勒已瀕覆亡
柏林城上即將揭起蘇聯旗幟
史達林於十月革命紀念演說

【莫斯科今晨廣播】史達林於十月革命紀念演說中謂，吾人不但應爭取此次戰爭之勝利，並須使此後之戰爭不能再行發生，並在柏林城上揭蘇聯旗幟，由於紅軍奮勇作戰之結果，消滅德軍及其附庸軍隊一百二十個師，現時與吾人作戰之德匈軍有二百零四個師，且吾人已不孤立作戰，吾人與盟國在德黑蘭會議之後，由西南東三方攻擊德國，希特勒四面楚歌，已瀕覆亡，苟非盟軍在西線登陸，牽制德軍七十五個師，吾人亦不致於短期內擊破德軍之抵抗也。史達林繼對蘇聯生產亦加讚揚，謂蘇聯[illegible]利固賴[illegible]，但生產戰線之勝利，亦同樣令人滿意。

英閣駐中東代表
摩尼斯開羅遇害
刺客二人圖逃已先後被擒
埃閣召開緊急會議

【倫敦今晨廣播】英戰時內閣駐中東代表摩尼斯，於六日下午被刺後，即送陸軍醫院救治，至夜間因傷重逝世。

【倫敦今晨廣播】英戰時內閣駐中東代表摩尼斯被刺後，埃及內閣於六日晚召開緊急會議，埃及警察在加緊偵訊中。

【倫敦今晨廣播】英內閣駐中東代表摩尼斯勳爵，於六日在開羅被刺負傷，其汽車夫當場身死，刺客二人，於行刺後乘自行車闖逃，當有英軍救護車一輛經過，司機見狀，即將汽車橫於街心，阻止刺客去路，當先後被擒。

【倫敦今晨廣播】摩尼斯勳爵被刺後，即送往醫院，開刀，將子彈取出，摩氏最近方自希臘歸來，係陪同英外相艾登前往視察者。

【倫敦今晨廣播】英戰時內閣駐中東代表摩尼斯被刺時，正乘汽車返私邸午餐，刺客二人伏摩氏家門口，乘摩氏下車時以手鎗狙擊，摩氏當即中彈倒地，刺客一名被埃及警士擊傷，二名被獲。

大隊英機　再襲魯爾

【倫敦今晨廣播】英重轟炸機大隊於六日下午炸魯爾區之格森吉璞。

法奸賓薩　被判無期徒刑

【巴黎今晨廣播】法空軍准將賓薩，於六日因通敵罪，被巴黎特別法庭判處無期徒刑，賓氏曾以消息供給德國，組織反共法軍，並在東線作戰。

奇妙的外科修補術

現在醫藥界最大的問題，就是醫治傷兵。受傷很重的，幾年以前被認為不可救藥的，現在因為有了新的科學方法和醫學技術，已經可以醫好，不但醫到痊愈，而且復原到可以像永遠沒看見過被彈炸過一樣。我們不妨拿外科修補術做個例。

有個美國少校，他所駕的飛機去年在冰島失事摔毀，他從碎飛機裏爬出來，經醫生打了嗎啡針止痛，灌了血清使他不至於餓死，他雖然救回一條命，可是那條命不值得救回的，他的鼻子已經似燒去了一半，他的嘴被火燒焦，捲成一個小籠，眼睛合不攏，手指頭彎起來像爪一樣。

這個少校，到陸軍醫院，十四個月後，他雄糾糾走到主任醫生的事房告別，他的臉已經沒有黃疸傷痕的時候，伸出手來的時候，不但手的功用和常人的手一樣，外表也和平常人的一樣，他告訴一[illegible]，這位少校[illegible]陸軍醫院以後，施行手術十六次，他的鼻樑，是從他肋條取出軟骨來，好了他臉上的疤都割去了，捲了的嘴，從他身上沒有燒的地方取用肉來補好，眼睛上用皮膚組織補起來，手指頭，是[illegible]上，初的時候，他的新手僵硬，以後電氣刺激，每日再實行運動，就柔軟了。

經過修補手術而被醫好的新人，不下幾萬幾千，有個軍官，因為所坐的吉普汽車出事，一個耳朵掉了，那些軍醫先在他頭皮下撳起一片頭皮，再從他肋骨取下一塊軟骨，放在頭皮底下，像耳朵一樣，一個月之後，醫生們把全塊假耳朵的頭皮，支撐到合式的地位，然後由這軍官的肚皮上，起下一塊皮來補耳朵背後，如[illegible]補頭皮，現在他兩邊的耳朵，到底那一邊是生出來就有的，已經不容易分別，同時他的耳管被肌肉堵住的地方，醫生們替他打了一個竅，叫他恢復聽覺。

軍醫手術裏最重要的是軟骨，軟骨不像皮膚的纖維，不是可以從這一個人身上，移到別一個人的身上的，並且可以用消毒水保藏，以備將來應用，軟骨一方面堅硬，一方面可以做成各種形狀，最適合修補鼻子或是耳朵的用處，也可以修補眼睛周圍的骨框，或是在軟骨被打穿的地方，保護頭腦。

臉部受傷的人，常常連眼部也粉碎，外科修補術的醫生和牙科醫生合作，用一種新的夾板，把碎骨夾起來，比通去所發明的都輕都堅固，目前外科修補術的醫生有兩個目標，一是要病人恢復健康，他們先是可以使他們也知道假如沒有照常的生活，都沒有意義，所以他們盡力叫受傷的痊愈之後，到社會裏照樣能夠有生活的能力。

從軍運動　風起雲湧

【中央社西安六日電】知識青年從軍運動，日來繼續展開，青年團支團部成立青年從軍詢問處，並由幹事監察多人分赴各校宣傳從軍，又渭南分團幹事長張子超，組訓股長段振武，建設廳事務員陳漢昇，均於今日報名從軍，又西京市黨部發動知識青年從軍運動，今日為報到第一日，報到者計十三人。

考核黨政
李宗義等赴昆

【中央社昆明六日電】黨政工作考核委會專員李宗義，林品石奉命來滇考核今年度黨政工作，於日前抵昆。今下午訪晤省府龍主席，商考核日程，日內即開始工作，兩氏定在昆事畢後，再赴各縣考核，並將赴騰龍收復區一行。

雷島美軍疾進

【舊金山今晨廣播】雷伊泰島上美軍仍繼續推進中，第二十四師已達加里加拉以南四英里處。

德境美第一軍　擊退德寇反撲

【倫敦今晨廣播】美第一軍對面之德軍以大砲掩護反攻，來勢頗猛，美軍被迫後退，但至夜間美軍已將陣地多半恢復。

勳章獎章　參加慶典時須佩帶

【本報消息】軍事當局為提倡重視勳章獎章及勳獎表之風氣起見，頃通令規定此後凡受有勳獎之各級軍官佐，平日穿着軍服時，得佩帶勳表，參加慶典或禮節時，不論穿禮服或常服，均須佩帶勳章獎章，以示尊重勳獎云。

設計標準鐘　另起爐灶？

【本報消息】小什字之標準鐘，因機件短缺，已成廢物，前傳修理，恐難實現，聞市政當局，將重新設計，何日實現，尚難預定。

請用　荳蔻香蜜　各大百貨商店均有出售

感謝　治愈白濁痛苦

敝人不幸染患白濁已有三載，數經醫治均屬愈而復發，後經友人介紹中一路四十一號上海兄弟醫室陳濟邦醫師悉心療治，週餘即獲根除，迄逾半載未見復發，感激之餘，謹此鳴謝。[illegible]謹啓

中國照相　藝術超人一等　品質超人一級　歡迎比較　民生路二五〇號

江漢綢緞商店　小樑子機房街對面　秋季大減價　特別犧牲部：驚人廉售　五至七折

良心

宗一

每見一件事做得欠公正不合理的時候，總要被人駡不平等或無良心，由此可見良心是最公平的東西了。其實良心是否眞正公平之物，尙待事實證明。當今之世，人心不古，世道日卑，有些人的心不但不公平，且恐怕也不生在胸膛的中間了，另揹在脊背的後面，甚至有時放在馬路上或曠野間，因爲他們的心已經是狗彘不食，無人拾取的東西，但到必要的時候也可拿來一用，同時良心不擺在身上也減少許多自己的責任，做事也有很多的方便，這話是否正確，還是請大家各自摸摸良心。

蒙藏語詞的譯釋（續）

康鎮藩

達賴——爲蒙語大海之意，喻其福慧廣如海也。

藏文音爲「結旺任霸強」，「結」爲統治之意，「旺」爲權力之意，「任霸強」爲最高之意，直譯爲最「高權力之統治者」。

班禪——「班」爲梵文班智達之簡稱，按梵文班智達，乃學者之尊稱，謂博學多能，精通一切之意，禪爲廣大之意，喻爲學問淵深廣大無匹也。

呼畢爾罕——蒙文爲化身之意，緣西藏黃教教義，禁止娶妻，自無世襲之可能，依黃教傳統觀念，達賴雖死，而其靈魂永久不會消滅，如第一輩達賴，無論傳至若干世，仍不過達賴一人之轉迴，故達賴圓寂後，即寄胎轉生，復接其前身之職位，謂之呼畢爾罕。

呼圖克圖——蒙語長壽之意，爲喇嘛之尊號，亦能化身轉世，永掌其職位，俗稱活佛，如前外蒙古之哲布尊丹巴，今日西藏攝政之熱振，皆呼圖克圖也。

額爾德尼——蒙文爲寶貝之意，用爲封號，如班禪，額爾德尼是，康熙五十二年以前班禪之封號爲呼圖克圖，五十二年以後始封爲額爾德尼，地位與達賴等。

盟——蒙文音讀「齊古勒干」，聚集之意，爲清代對蒙古新設之行政制度，盟名以會盟之地冠之，其地位彷彿內地之行省。

錫林果勒盟——「果勒」爲溝之意，錫林乃溝之名。錫林果勒盟，乃錫林溝地方聚集之意

林和靖與曹操

猜沙

「宇宙之大，無奇不有，」有很多事情，眞不是我們平庸人的才智所能盡測。「畫餅充飢」這一「聊勝於無」的舉動，盡人皆爲其愚昧而感到可憐，可笑。不過，奇怪的是：有若干類似的事情，不但不會聽敝人所譏訕，反而出乎意外的讚賞。

「疏影斜橫水淺深，暗香浮動月黃昏，」的林和靖先生，他的「梅妻鶴子」的故事，至今還膾炙人口。其詠梅佳作，纏綿排惻，絲絲入扣，被後人公認爲絕唱，誠可謂：「前無古人，後無來者」的梅花詩人了。和靖先生所以要對梅如此賣力，此中原委，實不無隱憂苦衷在。如果我們的推測不嫌過火的話，他的「寰中人」的芳名說不定會是「梅」吧，至少也應該與「梅」有多少關聯。假定這種臆度是無多大出入的，那麼，我們不難猜想到，和靖先生詠「梅」時正有一肚子的難言之隱呢！終生的願望無法貫徹，祇好把滿腔熱情寄托於「梅花」身上，藉資宣洩。後人不能體察出先生的這一段苦衷，還什麼「處士」」「隱士」「高士」等之類的虛銜套在他的頭上，使和靖先生有知，也將慨嘆不遇知音呢！

不論眞正的史實究竟怎樣，僅以「梅」、「鶴」來代替「妻」、「子」這一點看，在和靖先生正是難言的「畫餅充飢」，自無疑義。所不同者，他已由虛玄的「畫」而進至「實物」。

勝和靖先生一籌的，應該是曹操。據說：曹操在某一次的「急行軍」中，因給養無法按時補給。士兵們精疲力竭，飢渴交迸，幾乎要軟倒下去！曹操情急智生，頓悟到「畫餅充飢」的原則，揚言前面有一叢梅林，可以解渴。於是士兵們如加了油，打了氣，一個個精神煥發，果能如期達成任務。這或者就是現在所謂「神經戰」的原始。曹操眞不愧爲一代奸雄豪傑？他撇開「自欺」而轉用以「欺人」，與和靖先生相較，眞何啻天壤！知道這故事的人，無不驚嘆於曹操的神通廣大。有「奇謀大略」！僅僅是驚嘆似還嫌不够，於是乎就率性倣效起來，曹阿瞞的徒子徒孫也就一日多似一日了。

桂花栗

客子

江南一帶，有桂花栗，相傳以栗幹接桂章，結實有樨香，故名。良鄉栗宜炒食，味甘腴，桂花栗宜生啖，其味鮮雋，自離鄉後，不知桂花栗味者已八年，秋風蒓鱸，時繞夢魂。

老人與猴子

揚矛

一個老人牽着猴兒要猴戲度日子，要一天，吃一天，老是沒有錢剩的。這個老人忽然生了很重的病，只有帶着猴兒一同蹲在馬路傍，求人施捨；也無所謂代盤纏，因爲家鄉是淪陷了的。

老人的神色，眞够悽慘的，在這樣冬天里，只衣服是又破爛又單薄的，一對無神采的眼睛，默默地注視着路上過往的行人。他唯一的希望，便是行人叢中有一個善心的人來顧顧他，給予一筆够吃得一餐飽飯的錢，他自然不致奢望怎樣去解決「明天」的問題了！老人既然沒有吃飽，猴兒更不必去問，牠也沒有心日載着紅帽子，在廣場中跳跳躍躍地那番興緻了！因爲「餓」，所以特別感到「冷」，猴兒只有緊緊地偎依在老人的懷裏，互相靠着一點餘溫，來抵禦從天空撒下來的寒風苦雨……

我好奇地想探望一下，猴兒怎樣忍受飢寒，我問：「猴兒爲甚麼不演戲啊？」老人還不及答話，猴兒卻聽見了，連忙伸起伏在老人懷裏的頭，把臉朝着我，用左手指着牠的肚皮，馬上又縮回懷里去。這個表情，誰都會明白，而且令人感動，牠這樣始終如一的幫助老人，但是老人還不能不繫着一根繩索，拿一只鐵箍鎖緊牠的頸項！我給了僅有的幾元錢，可是對於老人和猴兒又有多大的幫助呢？唉！

偽裝

懷明

在緬北，一日，有一個隨軍的女護士，獨自一人向鄉間散步，天氣非常炎熱，走到一個水池旁邊，四圍盡是大樹，她很好游泳，於是看四下無人，便把衣服脫了跳下去，游了一會，十分高興的時候，忽見一位中國軍官走來躲在樹後，她就上岸[illegible]衣服，忽然聽見那軍官大聲喊「偽裝解除」，池旁的大樹，都各自走開，原來全是士兵練成的假樹，女護士不覺面爲之赤。

南京世醫 朱衡三
寒溫病 疑難專科
診所：民權路一二一號即米亭

中國精益眼鏡公司 ★重慶支店★
精益
備有新式光學儀器 專配一切疑難目光
自設機器 專磨鏡片
光度準確 原料優良
裝配舒適 件迅速
驗光主任王翔欣啓
重慶保安路米花街 電話四一九三八號

上海國醫學院畢業兒婦專科 陳詠棠醫師
應診時間：每日上午八時至十二時在鄒容路浙江興業餘堂內 下午一時至五時在民國路特十號

★★康樂園總行所民生路★★
康樂園一支店民權路入十二號
西點麵包那家好？康樂園的甜甜吶！不信請君任比較，餅乾奶糕尤稱妙！
康樂園二支店中一路一四七號
★★康樂園製造廠四賢巷★★

鳴謝 花柳專科 涂全福醫師
茲者鄙人梅毒入骨關節疼痛歷經中西醫治打針無效平時稍輕而季節尤烈終難予以全根乃到全福花柳醫診所治涂大醫師診斷並未打針服藥日漸痛減旬餘全愈隱疾得治不勝雀躍並請其他中西名醫檢驗證明無毒實有再生之感皆涂大醫師所賜之年茲登報端聊表謝忱 感謝人本市唐××謹啓

天一醫院
戒烟專科兼治內婦喉科
十八週年紀念
自十一月一日起至十五日止
（一）門診住院各費均照定價七折
（二）送打眞正德國獅牌六〇六及法國皮隆氏老牌九一四各二百針不收手術費
（三）喉症特效「喉痛藥片」買一打送一打
戒烟專科：專戒老癮新癮 住院走戒均可 戒後考驗無毒 負責七天戒絕
喉痛藥片：主治 咽喉腫痛 口腔腫痛 扁桃腺炎 牙齦腫痛

震記 五芳齋
寧波 鹹鰻鯗
★地址★民族路二一六號

冠生園
糖果餅乾 西點麵包 罐頭食品 各地土產

三百年 老窖麯酒
遠年花彫 零飲花彫 可以燙熱
正陽街五五號 長安酒家

德國柏林大學醫學博士 王幾道
門診上午八至十二時 下午三至四時 出診 特約林森路35號

名貴香煙 雙飛虎 飛滿山城
Double Flying Ticers Cigarette

上海鴻服裝號
驚人貢獻 特設修改服裝部
港滬技師 利用舊衣 掛彩裝 改 夾 男女 克
設計改修 工精價廉
地址 鄒容路七〇號（即蒼坪街）

兒科專科 泌尿內科醫師 江夢佳
林森路一九〇 電話四一七七九號

上海 森袓木器行 沙法
地址：民生路二四二號

請用萃業機器廠出品
支票防弊機 以防數字被塗改之弊
支票 本票 禮券 塡發
總經銷處新業商行 地址打銅街三十七號

上海外科 顧筱巖子伯華 在渝設診
眼科 陳鑑湖
名醫
聯勝服裝號
國貨毛呢 男女時裝 來料翻新 精工價廉 修改服裝 式樣新穎
五四路十一號 即鵝街口

花瓶正傳（下）

小翁

一年過去了，二年過去了，女主人忽然感到了前線生活的單調，她說她必須暫時離開，回到大後方來調劑她的心情，於是她帶着花瓶太太來到了這霧的山城裏。

憑仗着她一位當事員的姊夫的介紹，一個月後，她就找到了職業，××處官處長官慕商（見司馬訏的重慶人中「一個人的成功史」）的秘書，也開始過她公務員的生活，官處長爲人慷慨灑脫，且善解人之意，他對這位新屬下眞是十分的「寵愛」。讓她的辦公桌子面對着他，時時瞞着家裏的太太，帶着她出去看電影，吃館子，當其時也，官處長已經有了一部一九四一年式的雪佛郎小包車，滑杆已經擱在院子裏休息了半年，連那位健步如飛的滑杆夫老張，已經調到處裏的事務科當工友了，還是閒話，放開不提。官處長還帶着她乘汽車到各處去兜風，到南溫泉，北溫泉，西溫泉去洗溫泉浴，總之，他們倆的關係，據處裏的錄事小林說：「已經到了白熱化。」女主人似乎爲官處長的「恩惠」所感動，她把花瓶太太送給了他，於是花瓶太太出現在官處長的公事桌上了。

每天工友老張爲它揩擦，爲它撫摸，爲它戴上美麗芬芳的花，它又回復了過上的美化生活，慢慢地不再思念起在海外的丈夫了。（其實她丈夫已做了異域之鬼。）

可是，這一天，也是活該有事，工友老張昨夜因爲多摸了幾圈，一早起來，臉也沒有洗，朦朦朧朧地來到了辦公廳，在抹桌子的時候，一個不小心，把花瓶太太跌到地上去，這一來不是「瓦全」而是「玉碎」了，他大驚失色，因爲這還是官處長心愛的東西呀，我的天！怎麼辦呢，距離處長上班只有一個鐘頭了，他忽然來了一個急智，飛奔到瓷器街，以六百大洋的高價買了一個替身，連同昨夜輸去的一千四，一共是損失了二千大洋。

於是，故事到這裏就結束了。

★　★　★　★

過往談

羅壽山的妙語

斯文

清代京師戲園，爲五城御史所管，故伶人縱高自位置，遇御史傳差，輒不敢不應。光緒末，中城御史張某作生日演劇，臨時召英秀桂鳳唱翠屛山，二伶以應他處堂會辭。張怒，使人繫之至。二伶匆匆結束登場，桂鳳去潘巧雲，英秀去石秀而潘老丈則羅壽山。潘老丈見楊雄例有「你在衙門沒有挨槓子麼」等趣句道白，壽山於此時，桂鳳先指楊雄，後指石秀，乃白云：「還要提哪，他沒挨着，你們倆倒險些挨着一大頓哩！」座客爲之鬨堂。

冬令時裝展覽會

何劍魂

時間：即日　地點：街頭巷尾　主持者：裁縫司務

一年一度，盛大熱烈而隆重的冬令時裝展覽會，共分下列各部：

一件「海勃龍」大衣，由加爾各答坐飛機抵此，實價二十七萬，不折不扣，等於一個中等機關的全月經費，還包括三十幾位小職員的薪津在內，也等於一團步兵的薪餉，這種數字雖然有點嚇人，但一位「高貴的夫人」悠然的穿在身上，招搖過市，毫無半點難色，原因是她的他，最近有一批貨從××搶出來，價值這件大衣的一百三十倍。

說是「來路貨」的那件厚毛呢大衣，套在一位又胖又矮的總經理身上，如果說他是大肚子，倒還不如用「東瓜」來形容較爲恰當，他沒有靈魂，但卻有「太太」，他沒有做官，但卻有面子，他的大衣照例是每年一換，今年的時裝，是一九五〇年式的，用四兩黃金換來的。

那件燙得畢挺的人字呢大衣，主人是一位「勃洛克」，他自己沒有開舖子，但他要什麼貨就有什麼貨，他沒有固定的家，但他卻住着很漂亮的洋房，他是這件大衣的第三位主人，代價是[illegible]萬元。

一位摩登[illegible]的[illegible]件剛齊臂的短身部綠嗶嘰[illegible]套，據說是好萊塢女星[illegible]的，慢慢[illegible]傳到此地。當這種式樣第一天在市上露面時，有一位年青，聰明的裁縫司務，會一連看了十場「外國電影」，結果才把這種式樣學到。然後，如法泡製。現在這位裁縫的「姘婦」，甚至他們的「劉嫂」，都各有一襲了。

還有最時髦最流行的一種，一共有五百多件，是前後面顏色不同，還眞是「煞費苦心」，明明在前面看去，祇有袖子，但後面確是有外套的，結果因爲前面外的袍子和後面的顏色，是與相做，以致幻成「化身姑娘」了。用顏色來統計，紅的有六千三百二十七件，綠的有五千〇三件，其他雜色較少。

最便宜的一件是那位「窮公務員」身上掛着的，據說還是抗戰以前的貨。黑色快褪成灰色了，毛頭也斑斑的快掉完了。更加腳的是那個子穿的單大衣，北風一來，飄飄欲仙，無限的寒酸，但他沒有貪污，沒有囤積。心地光明的人，寒氣也不敢侵襲，自然就不冷了。

冬令時裝大會要過了「春節」才閉幕，還有那獺毛鼠皮，長袍馬褂等等，限於篇幅，不及一一備載。整天開放，歡迎參觀！

小對話

樸

離婚者：法官，請求你准許，我們協議離婚，因爲我的妻要我養活她的一家呢。

法官：她家裏一共多少人？

離婚者：她，還有四個孩子。

法官：誰是孩子們的爸爸？

離婚者：我，法官！我就是他們的爸爸。

賣國還將身自賣

微語

明末之奸賊爲阮鬍，碌碌庸人，奸而不雄，當時有宿露倪姓女子嘲之曰：「賣國還將身自賣，奸雄二字僭稱君。」斯句大可爲今日一班出賣靈魂之漢奸詠也。

長篇小說　古城埋艷錄（二六）

江[illegible]

羅瓊非常高興地在人行道上走着，突然他也被一個人碰了一下。「想不到在這裏看見你！我以爲今天應該在撲克檯子上纔能看到你呢。」「可巧，方先生，我也沒想到在這裏看見你！更巧的是，」羅瓊親切地握住樊星的手，笑得非常誠懇，「我也以爲今天看到你，是應該在撲克檯子上呢。」

兩個人像老朋友般，邊說邊走，樊掏出時計來瞧了一瞧。「怎樣？我可不能奉陪你儘逛馬路了。還是晚上在五十五號見吧。」羅瓊伸手拍了拍樊星的肩膀：「還早呢，我奇怪你整天忙什麼？我猜得，」他笑着做了一個鬼臉，帶着一點打趣的神情，「是爲了朱小姐麼？方先生，我可以和你打賭，她徹頭徹尾的看中了你呢。好一個美麗的人兒啊！」樊星微微笑了一笑。

民權路 恒義昇襪衫廠
日常用品 秋冬貨物 酬答顧主 削價供應
十一月五日起 秋季大減價
●許多犧牲貨品 特設專櫃發售●

樓外樓 新設大旅社 浴室 業已開幕
房間最多 裝璜最好 汽水洋盆 清潔衛生 特別招待 包君滿意
地址 陝西路七七號財政局對面

賢慧的太太對她先生說：「我到不勸你戒煙，但是在此香煙價高的重慶，你買香烟時，最重要的條件，是要注意味要上等，裝璜要漂亮，價錢要合適。」據一位吸香烟有年的朋友說：現在重慶最風行，最受人歡迎的香烟，叫「三角牌」。三角牌香烟廿支包裝，是貴陽南明烟廠最榮譽的出品，烟味好，裝璜美，價又廉，在貴陽已獲得最名貴的香烟地位，現在重慶各紙煙店均有代售」